


# Seminar für Erste Vize-Distrikt-Governor/ Distrikt-Governor–Elect (Tag 4) & Internationale Convention

# 1. FVDG-/DGE-Anmeldung für Mailand, Italien

# Wichtige Termine

| | | |
|---|---|---|
| ✓ | **Mittwoch, 13. Februar** | Vorschau auf Mailand während des 1. VDG-/DGE-Seminars im Q Center |
| ✓ | **Donnerstag, 28. Februar** | Frist zur Einreichung des Anmeldeformulars für das Seminar für 1. VDGs/DGEs an dgeseminar@lionsclubs.org und um weitere Nächte über LCI im 1. VDG-/DGE-Hotel zu buchen. |
| ✓ | **Donnerstag, 28. Februar** | Frist zur Einreichung von Zimmeränderungen |
| ✓ | **Donnerstag, 28. Februar** | Frist für Anträge auf persönliche Sprachunterstützung |
| ✓ | **Freitag, 29. März** | Frist für Reisevorkehrungen |
| ✓ | **Dienstag, 30. April** | Frist für Änderungen der Anmeldung/Hotelreservierung für 1. VDGs/DGEs |
| ✓ | **Freitag, 10. Mai** | Frist zur Einreichung der Reisespesenabrechnungsform für erwachsene Begleitpersonen von 1. VDGs/DGEs |
| ✓ | **Donnerstag, 4. Juli** | Von LCI genehmigtes Anreisedatum in Mailand, Italien |
| ✓ | **Dienstag, 9. Juli** | Von LCI genehmigtes Abreisedatum aus Mailand, Italien |

## Wichtige Hinweise:

- ✓ LCI meldet Sie und eine erwachsene Begleitperson zur Teilnahme an der Internationalen Convention 2019 in Mailand und am Festbankett an, sobald Sie das vollständig ausgefüllte Formular eingereicht haben. Melden Sie sich nicht online für die Internationale Convention in Milan an, da dies zur doppelten Buchung führt.
- ✓ Um zusätzliche Familienmitglieder für die internationale Convention in Milan anzumelden, fragen Sie bitte ein Convention-Anmelde- und Hotelreservierungsformular für Familienangehörige der 1. VDGs/DGEs an und senden Sie dieses an dgeseminar@lionsclubs.org. **Karten für das Festbankett und Flughafentransfers müssen mithilfe dieses Formulars erworben werden und sind nicht online erhältlich.** Die Karten für das Festbankett sind limitiert und von verfügbaren Kapazitäten abhängig.

# Internationale Convention 2019 in Mailand

Anmeldung zum **4. Tag des Seminars für 1. VDGs/DGEs und die Internationale Convention in Mailand** ist ab sofort möglich! Sobald LCI Ihr Anmeldeformular für das Seminar für 1. VDGs/DGEs und die Internationale Convention 2019 in Mailand erhält, wird diese sowie Ihre Unterbringung bearbeitet. 1. VDGs/DGEs werden einem der 1. VDGs/DGEs-Hotels zugewiesen: **NH Milan Fiera** ODER **UNA Hotels Hotel Expo Fiera Milano (ATA Hotel)**. Weitere Informationen dazu finden Sie hier.

Bitte beachten Sie, dass Ihre Teilnahme am Seminar für 1. VDGs/DGEs im Q Center in St. Charles, Illinois (USA) im Februar 2019 Voraussetzung für die Kostenerstattung für das Seminar für 1. VDGs/DGEs und die Convention in Mailand, Italien ist. Falls Sie Fragen haben zu dieser Regelung haben, wenden Sie sich bitte unter dgeseminar@lionsclubs.org an uns.

Eine Vorschau auf das Seminar für 1. VDGs/DGEs und die Internationale Convention in Mailand, Italien wird im Q Center am Mittwoch, den 13. Februar abgehalten. Hier informieren wir Sie weiter und bereiten Sie in dieser anregenden Zusammenkunft auf Italien vor!

Für Sie wird ein Doppelzimmer mit Ankunft am **Donnerstag, den 4. Juli** und Abreise am **Dienstag, den 9. Juli** 2019 für einen Gesamtaufenthalt von fünf (5) Nächten bereitgestellt. Zusätzliche Übernachtungen und die 1. VDGs-/ DGEs-Hotel müssen, sofern Zimmer frei sind, selbst bezahlt werden. Wenn Sie Ihren Aufenthalt verlängern möchten, kontaktieren Sie bitte bis zum **28. Februar 2019** dgeseminar@lionsclubs.org.

Im Q Center werden Sie Vertreter der Abteilung „Registration and Housing“ finden, die Ihnen bei weiteren Fragen zur Verfügung stehen werden.

*Lassen Sie uns loslegen!*

**1. Schritt:** Füllen Sie das Anmelde- und Reiseformular für das FVDG/ DGE-Seminar und die Internationale Convention 2019 für Sie und Ihre Begleitperson aus und schicken Sie es bis spätestens **Donnerstag, 28. Februar 2019** an dgeseminar@lionsclubs.org .

- Die Anmeldung ist für den 1. VDG/DGE kostenlos und die Anmeldegebühr für Ihre erwachsene Begleitperson (in 150,00 USD) wird, falls zutreffend, von der Rückerstattung der Tagesspesen abgezogen.
- Um zusätzliche Familienmitglieder zur Internationalen Convention in Milan anzumelden, fragen Sie bitte ein **Convention-Anmelde- und Hotelreservierungsformular für Familienangehörige der 1. VDGs/DGEs** an und senden Sie dieses an dgeseminar@lionsclubs.org**.**

**2. Schritt:** Sie werden von LCI eine E-Mail mit Ihrer Anmeldebestätigung und Details zur Buchung Ihres Flugs erhalten. Bitte halten Sie sich an das Verfahren für Flugbuchungen für Ihre Reise nach Mailand, Italien. Das Flugbuchungsverfahren kann, je nach Wohnort, unterschiedlich ausfallen.

- Alle 1. VDG/ DGE-Flüge müssen durch das von LCI genehmigte Reisebüro bis spätestens **Freitag, 29. März 2019** gebucht werden.
- Der für die **DGEs bewilligte Anreisetag ist Donnerstag, der 4. Juli** und der bewilligte **Abreisetag ist Dienstag, der 9. Juli.**

**3. Schritt:** Lesen Sie im Anhang Nr. 2 die Ihrem Heimatland entsprechenden Anweisungen zur Flugbuchung.

- ❑ Kontaktieren Sie das Reisebüro und buchen Sie Ihre Reise.
- ❑ Für Änderungen nach den ersten 24 Stunden kann es sein, dass Ihnen der Preisunterschied plus Umbuchungsgebühren in Rechnung gestellt werden.
- ❑ Bei allen Tickets handelt es sich um elektronische Tickets, sofern nicht anders angegeben.
- ❑ Fluglinien ändern regelmäßig ihre Flugpläne und Betriebszeiten aus verschiedenen Gründen. Sollte dies für Ihren Flug der Fall sein, erhalten Sie von der Fluggesellschaft oder dem Reisebüro eine Benachrichtigung darüber (inklusive Flugnummer und Zeit).

# HOTELUNTERBRINGUNG

Nach Erhalt Ihres ausgefüllten Anmelde- und Reiseformulars für Mailand reserviert LCI ein Hotelzimmer für Sie und Ihre erwachsene Begleitperson im **UNA Hotels Hotel Expo Fiera Milano (ATA Hotel)** ODER im **NH Fiera Hotel** für den von LCI bewilligten Anreisetag am **Donnerstag, den 4. Juli** bis zum bewilligten Abreisetag am **Dienstag, den 9. Juli (insgesamt fünf Nächte)**. Sie müssen bis zum Ende der Convention in dem DGE-Hotel bleiben.

- ❑ Falls Sie länger bleiben möchten, tragen Sie die zusätzlichen Übernachtungen auf Ihrem **Anmeldeformular** bis **Donnerstag, den 28. Februar 2019** ein. Zusätzliche Übernachtungen, sofern Zimmer frei sind, müssen selbst bezahlt werden.

- ❑ LCI zahlt die Kosten für ein Zimmer mit Doppelbelegung und 1 oder 2 Betten nur an den von LCI bewilligten Tagen. Zusätzliche Gäste und/oder Zimmer müssen über LCI gebucht werden. Eine Anzahlung in Höhe von 200 USD für das Hotel ist fällig, sobald Ihr Antrag von LCI bestätigt wurde. Die Hotelanzahlung wird in Euro zu dem ggf. jeweiligen Wechselkurs gezahlt.




- ❑ Der Check-in im **UNA Hotels Hotel Expo Fiera Milano (ATA Hotel)** ist um 14:00 Uhr, Check-out um 12:00 Uhr. Der Check-in im **NH Milano Fiera** ist um 15:00 Uhr, Check-out um 12:00 Uhr. Zusatzkosten für frühe Check-ins und späte Check-outs müssen selbst getragen werden und werden direkt an das Hotel gezahlt.
- ❑ LCI verwaltet die Unterbringung von 1. VDGs/DGEs. Um Verwirrung zu vermeiden, kontaktieren Sie bitte das Hotel nicht selbst. Alle Anträge/Anfragen müssen an LCI gerichtet werden. Die Bestätigung der Hotelreservierung wird Ihnen im Mai 2019 per E-Mail zugestellt. Bitte bringen Sie diese unbedingt nach Mailand mit und legen Sie sie der Hotelrezeption beim Einchecken vor.

- ❑ Spezielle Anforderungen: LCI ist bemüht, Gästen in Rollstühlen und mit anderen Behinderungen den Hotelaufenthalt so angenehm wie möglich zu gestalten. Geben Sie Ihre detaillierten Wünsche bitte auf dem LCI-Anmelde- und -Reiseformular für das DGE-Seminar und die Internationale Convention an. LCI leitet Sonderwünsche an das Hotel weiter. Bestimmte Zimmer und Sonderwünsche sind nur begrenzt verfügbar und von der Verfügbarkeit beim Einchecken abhängig und können nicht garantiert werden.
- ❑ Dazu ist eine Kreditkarte erforderlich und muss dem Hotel beim Einchecken vorgelegt werden.

***Kosten für zusätzliche Übernachtungen, persönliche Ausgaben, zusätzliche Gäste, früher Check-in bzw. später Check-out sowie die mit diesen Kosten verbundenen Steuern werden dem 1. VDG/DGE am Ende des Aufenthalts vom Hotel in Rechnung gestellt.***

# REISERICHTLINIEN UND REISEKOSTENRÜCKERSTATTUNG

## Flugreise:

Beachten Sie, dass alle Flugreservierungen für DGEs und erwachsene Begleitpersonen bis **Freitag, den 29. März 2019** gemacht werden müssen. Frühzeitiges Buchen bietet selbstverständlich eine größere Auswahl an Direktverbindungen und Flugoptionen.

**BITTE BEFOLGEN SIE DAS VERFAHREN FÜR FLUGBUCHUNGEN IM ANHANG NR. 2.**
**Das Verfahren kann, je nach Wohnort, unterschiedlich ausfallen.**

1. VDG/ DGE-Seminar Reisekosten-Rückerstattungsrichtlinien

Die folgenden Reisekosten werden von Lions Clubs International getragen:



- ❑ Ein (1) Hin- und Rückflugticket (Economy Class) auf dem direktesten Weg für den 1. VDG/DGE.
  - *Die Rückerstattung der Fluggebühren basiert auf den niedrigsten verfügbaren Kosten oder reduzierten Fluggebühren in*

*der Economy-Class im genehmigten Reisezeitrahmen.*
- *Um Kostenrückerstattung in Anspruch nehmen zu können, müssen Sie die Reiserichtlinien von LCI einhalten.*
- *Jegliche Änderungen dieser genehmigten Daten und daraus entstehende Flugzusatzkosten zum Verlängerung des Aufenthaltes sind persönliche Ausgaben. Alle Zusatzkosten für Unterkunft, Verpflegung und Nebenkosten für zusätzliche Nächte sind ebenfalls selbst zu tragen.*

❑ Die Kosten für die Beförderung von Ihrem Wohnsitz zum Heimatflughafen und zurück werden nach Einreichung des Abrechnungsformulars Lokale Beförderung der DGE mit Belegen zurückerstattet. Sie finden das aktuellste Formular auf der LCI-Website unter Ressourcen für Finanzangelegenheiten.

❑ Parkgebühren am Flughafen werden erstattet, vorausgesetzt, sie übersteigen nicht die Kilometerpauschale (Hin- und Rückfahrt), die Kosten für Taxi-, Bus- oder Bahnfahrt oder die Kosten eines Shuttles.

❑ LCI erstattet jedem 1. VDG/DGE ausschließlich die Kosten für das **erste aufgegebene Gepäckstück** im Rahmen der Größen- und Gewichtsrichtlinien der Fluglinie.
- *Zusätzlich anfallende Kosten bei Aufgabe weiterer oder übergroßer Gepäckstücke sind selbst zu tragen. Die Gepäckbeförderung ist von Fluggesellschaft zu Fluggesellschaft unterschiedlich, informieren Sie sich deshalb bitte zuvor bei Ihrer Fluggesellschaft.*
- *Sie können die Kosten für das erste aufgegebene Gepäckstück gemeinsam mit ihren lokalen Beförderungskosten einreichen.*

## eisekosten-Rückerstattungsrichtlinien für erwachsene Begleitpersonen

Die folgenden Reisekosten für Ihre erwachsenen Begleitpersonen werden von Lions Clubs International getragen:

❑ LCI zahlt laut Vorstandsdirektiven, falls zutreffend, bis zu 500 USD der Reisekosten Ihrer erwachsenen Begleitperson zum 1. VDG/DGE-Seminar und zur Internationalen Convention.
- *Dies gilt nur für Flugkosten*
- *Gepäckgebühren für die erwachsene Begleitperson gelten als persönliche Ausgaben der erwachsenen Begleitperson*

❑ Erwachsene Begleitpersonen können Ihren Flug folgendermaßen buchen:
- *Carlson Wagonlit Travel-CWT erhebt eine Bearbeitungsgebühr für pro ausgestelltem Ticket*
- *bei einem Reisebüro ihrer Wahl*
- *direkt bei der Fluggesellschaft*
- *online über eine Reise-Website*

❑ Alle erwachsenen Begleitpersonen müssen die Kosten für Ihre Flüge zum Zeitpunkt der Buchung selbst zahlen.

❑ Fluglinien ändern regelmäßig ihre Flugpläne und Betriebszeiten aus verschiedenen Gründen. Sollte aufgrund einer solchen Änderung eine Umbuchung nötig sein, können u. U. zusätzliche Gebühren vonseiten des Reisebüros anfallen.

CWT überwacht die Flüge, die direkt über CWT für das 1. VDG-/DGE-Seminar gebucht wurden. Umbuchungsgebühren für 1. VDGs/DGEs übernimmt LCI. Falls CWT ein Ticket für die erwachsene Begleitperson neu ausstellen muss, muss der 1. VDG/DGE für die Umbuchungsgebühr, die mit dem Rückerstattungsbetrag von 500 USD für berechtigte erwachsene Begleitpersonen verrechnet wird, aufkommen. Sollten die Umbuchungsgebühr und die Flugkosten für die erwachsene Begleitperson 500 USD überschreiten, ist der 1. VDG/DGE für die Differenz verantwortlich, da es sich um persönliche Kosten handelt.

- ❑ Für Rückerstattungen in Höhe von bis zu 500 USD muss der DGE ein ausgefülltes Reisespesenabrechnungsformular für 1. VDG-/DGE-Begleitpersonen (Anhang Nr. 3) mit den folgenden Dokumenten einreichen:
  - *Kopie des ausgestellten Reiseplans, sämtlicher Routen, Fluglinien, Flugnummern, Reiseklasse, Ankunfts- und Abreisedaten und -zeiten sowie Flugkosten und Nummer des Flugtickets.*
  - *Zahlungsbeleg (Kopie der bezahlten Quittung oder der Kreditkartentransaktion)*

Spesenabrechnungen können eingereicht werden, sobald die Flugtickets gebucht sind und Sie einen Zahlungsbeleg erhalten haben. Schicken Sie die obigen Unterlagen bis spätestens **Freitag, 10. Mai 2019** an die Abteilung „Accounting“ von LCI.

**Hinweis:** LCI bietet elektronische Zahlung an und bevorzugt diese, solange die Bank von LCI elektronische Zahlungen in Ihrem Land erlaubt. Gehen Sie bitte zu unserer Seite zu Finanzen, um zu ermitteln, ob Sie sich für elektronische Zahlung qualifizieren. Falls Sie sich qualifizieren, füllen Sie bitte das jeweilige Zustimmungsformular für die Überweisung aus und reichen Sie es bei accountspayable@lionsclubs.org ein.

# FLUGHAFENTRANSFER IN MAILAND, ITALIEN

LCI stellt die Hin- und Rückfahrt zwischen den Flughäfen in Mailand (Malpensa oder Linate) oder dem Mailänder Hauptbahnhof und dem NH Milano Fiera bzw. UNA Hotels Hotel Expo Fiera Milano (ATA Hotel) für Sie und eine erwachsene Begleitperson an den genehmigten Reisedaten zur Verfügung. Genauere Informationen zum Flughafentransfer übermitteln wir Ihnen in einer E-Mail im Mai zu logistischen Dingen.

- ❑ Um Beförderungscoupons für zusätzliche Familienmitglieder zu kaufen, schicken Sie LCI bitte eine E-Mail an dgeseminar@lionsclubs.org.

# SONSTIGE BEFÖRDERUNGSARTEN

Falls Sie eine andere Reisemöglichkeit nach Mailand, Italien wählen - per Auto, Zug oder Bus - werden begrenzte Kosten, in Übereinstimmung mit den Rückerstattungsrichtlinien der Organisation, zurückerstattet.

Der maximal zulässige Rückerstattungsbetrag liegt bei dem 1,5-fachen des niedrigsten verfügbaren Flugpreises am Montag, 1. April 2019, vorausgesetzt, Sie reisen mit einer erwachsenen Begleitperson und die Gesamtkosten für Ihre Begleitperson überschreiten den zulässigen Höchstbetrag von 500,00 USD nicht. Falls Sie alleine reisen, werden Ihnen die Kosten für Ihren Flug zurückerstattet. Falls Sie bei einem anderen DGE mitfahren, wird nur eine Spesenabrechnung zurückerstattet. Dies gilt für Hotelunterkunft, Mahlzeiten, Kilometerpauschale oder Mautgebühren sowie Parkgebühren im Convention-Hotel. Falls Sie eine Autoreise nach Mailand in Betracht ziehen, beachten Sie bitte, dass die Parkgebühren der 1. VDG-/DGE-Hotels bei etwa 10 bis 12 EUR pro Tag liegen. Parkgebühren können sich jederzeit andern. Ein Selbstfahrer-Abrechnungsformular für 1. VDGs/DGEs finden Sie auf der FVDG/ DGE-Website sowie auf der LCI-Website unter Ressourcen für Finanzangelegenheiten.

Senden Sie dieses Formular zusammen mit den Originalbelegen zur Kostenrückerstattung bis spätestens **Freitag, 26. Juli 2019** an die LCI-Abteilung „Accounting“.

* Für provisorische Distrikte bzw. einen etablierten Distrikt, der mindestens 24 aufeinanderfolgende Monaten ein Übergangsdistrikt gewesen ist, zahlt/erstattet LCI die Reisekosten für die erwachsene Begleitperson nicht. *(Falls Sie weitere Informationen bezüglich des Status Ihres Distrikts wünschen, bevor Sie mit Ihren Reisevorkehrungen fortfahren, wenden Sie sich bitte per E-Mail an: districtadministration@lionsclubs.org)*

Am Ende Ihres Geschäftsjahres haben Sie als Distrikt-Governor gemäß den gegenwärtigen Richtlinien Anspruch auf Erstattung der Reisekosten Ihrer erwachsenen Begleitperson, sofern Ihr Übergangs- bzw. provisorischer Distrikt die Anforderungen in Bezug auf 35 Clubs und 1250 Mitglieder erfüllt; oder wenn der Distrikt einen Netto-Mitgliederzuwachs von mindestens einer Person aufweist. Bitte behalten Sie die Belege der Reisekosten Ihrer erwachsenen Begleitperson, bis Sie von LCI benachrichtigt werden, dass Sie Anspruch auf Kostenrückerstattung haben. Die Zahlung der Reisekosten für erwachsene Begleitpersonen ist nicht übertragbar.

# Reisen vor oder nach der Convention

Falls Sie beabsichtigen, vor oder nach der Convention eine private Reise anzuschließen, achten Sie bitte darauf, dass sich Ihre Reisetermine nicht mit den genehmigten An- und Abreisetagen (4. Juni und 9. Juli) für das 1. VDG-/ DGE-Seminar und die Internationale Convention überschneiden.

Die Rückerstattung der Fluggebühren basiert auf den niedrigsten verfügbaren Kosten (Direktweg) oder reduzierten Fluggebühren in der Economy-Class nach und von Mailand im genehmigten Reisezeitrahmen. Jegliche Änderungen dieser genehmigten Daten und daraus entstehende Flugzusatzkosten zum Verlängerung des Aufenthaltes sind persönliche Ausgaben. Alle Zusatzkosten für Unterkunft, Verpflegung und Nebenkosten für zusätzliche Nächte sind ebenfalls selbst zu tragen.

Lions, die gerne mehr von Italien sehen möchten, können sich an die bevorzugten Reiseunternehmen von LCI, einschließlich including Aim Italy, Naonis Viaggi, Central Holidays/Rose Marie's Travel LLC und Goway Travel wenden. Unsere bevorzugten Reiseveranstalter sind Experten, die Ihnen dabei helfen können, eine passende Reise entsprechend Ihrer Interessen und Ihres Budgets vor oder nach der Convention zu planen. Von dem kosmopolitischem Rom, der kulinarischen Toskana bis hin zur wunderschönen Amalfiküste und anderen Zielen sind wir uns sicher, dass Ihre schwierigste Entscheidung die Auswahl der Tour sein wird!

Besuchen Sie die Webseite LCI-Convention-Ausflüge, um sich empfohlene Reiserouten anzusehen. Buchen Sie Ihre Reise frühzeitig, um den besten Preis zu sichern, damit Ihre gewünschte Urlaubsreise nicht ausverkauft ist.

**Lokale Touren in Mailand**
AIM Italy ist unser offizieller Partner für lokale Touren, der eine Vielzahl von individuell gestalteten begleiteten Touren während der Convention-Woche anbietet. Genießen Sie beispielsweise exklusiven, privaten Zugang zum Meisterwerk von Leonardo da Vinci „Das letzte Abendmahl", besuchen Sie den berühmten Dom, sehen Sie Mailand von der Tour in der historischen Straßenbahn aus, oder besichtigen Sie das Alfa Romeo Museum.

Besuchen Sie die Webseite Lokale Touren, um sich die große Auswahl an lokalen Touren, die exklusiv für Lions erstellt wurden, anzusehen. Viele dieser Touren werden schnell ausverkauft sein, also buchen Sie Ihre bevorzugten lokalen Touren frühzeitig, um sich Ihren Platz zu sichern.

# VERANSTALTUNGSPLAN FÜR DAS SEMINAR FÜR 1. VDGS/DGES UND DIE INTERNATIONALE CONVENTION IN MAILAND

Besuchen Sie bitte unsere Website für den DGE-Seminarplan und den Veranstaltungsplan der Convention. Der Seminarplan kann sich noch ändern.

**ÜBERSETZUNG/DOLMETSCHEN**

Das 1. VDG-/DGE-Programm in Mailand beinhaltet anregende und informative allgemeine Sitzungen, die auf englischer Sprache präsentiert und in die folgenden Sprachen gedolmetscht werden: Chinesisch, Deutsch, Finnisch, Französisch, Hindi, Italienisch, Japanisch, Koreanisch, Portugiesisch, Schwedisch und Spanisch.



1. VDGs/DGEs und Begleitpersonen, die sprachliche Unterstützung benötigen, können ihre kostenlos nutzbaren digitalen Kopfhörersets vor den Räumen der jeweiligen Veranstaltung abholen. Stellen Sie das Gerät auf die jeweilige Frequenz ein, um die Rede in der entsprechenden Sprache zu hören.

Sie können die Kopfhörersets während Ihres Aufenthaltes in Mailand zur Nutzung in den Plenarsitzungen der Convention und anderen Veranstaltungen behalten.

# PERSÖNLICHE SPRACHUNTERSTÜTZUNG

Ihre 1. VDG/DGE-Seminargruppennummer (1-37) ist die gleiche wie im Q Center in St. Charles. Nach den 1. VDG/DGE allgemeinen Sitzungen werden die 1. VDGs/DGEs einige Übungen innerhalb ihrer Seminargruppen durchführen, während die Partner und Begleitpersonen das Programm für Ehe-/Lebenspartner bzw. Begleitpersonen besuchen.

Falls Sie einen persönlichen Dolmetscher benötigen (für andere als die oben angegebenen Sprachen), müssen diese im Voraus beim 1. VDG/ DGE-Seminarbüro angemeldet werden und die LCI-Verfahren einhalten. Bitte wenden Sie sich an Frau Penny Siwula unter dgeseminar@lionsclubs.org , um ein „Anmeldeformular für persönliche Dolmetscher“ zu erhalten. Das vollständig ausgefüllte Formular muss bis **Donnerstag, 28. Februar 2019** an Penny Siwula zurückgeschickt werden. Genehmigung ist abhängig von der Verfügbarkeit.

# FINANZEN

Distrikt-Governor müssen ihre Reisespesenabrechnungen während ihres Amtsjahres einreichen. LCI zieht die Rückerstattung auf elektronische Weise vor. Dazu besuchen Sie uns hier auf unserer Website. Füllen Sie das entsprechende Formular unter „Weitere Informationen“ aus und schicken Sie es an accountspayable@lionsclubs.org Bei Fragen bezüglich Reisespesenabrechnungen wenden Sie sich bitte an accountspayable@lionsclubs.org

# REISEPÄSSE UND VISA

Je nach Nationalität und Aufenthaltsdauer der international Reisenden in Italien wird ein Reisepass und/oder Visum benötigt. Der Reisepass muss unterschrieben sein und ausreichend leere Seiten für etwaige Visumsstempel aufweisen. Der Reisepass muss noch mindestens sechs Monate nach Aufenthaltsende gültig sein. Erkundigen Sie sich beim Konsulat in Ihrem Heimatland rechtzeitig nach den geltenden Einreisebestimmungen. Teilnehmer sollten nötige Dokumente wegen etwaiger Bearbeitungszeiten rechtzeitig beantragen.




Einladungsschreiben für 1. VDGs/DGEs für international Reisende sind auf Anfrage erhältlich. LCI stellt ein Einladungsschreiben für den 1. VDG/DGE und eine Begleitperson bereit. Weitere offizielle Einladungsschreiben können für zusätzliche Familienmitglieder zum Preis von je 25 USD käuflich erworben werden. Bitte füllen Sie das Formular zur Beantragung eines 1.VDG-/DGE-Einladungsschreibens aus und schicken Sie es an Convention@lionsclubs.org

US-amerikanische Staatsbürger benötigen einen Reisepass. Weitere Informationen finden Sie auf www.tsa.gov.

# Bitte richten Sie Ihre Fragen bezüglich des 1. VDG-/DGE-Seminars 2019 an:

| Fragen bezüglich: | Kontaktperson | Telefonnummer | E-Mail-Adresse |
|---|---|---|---|
| **Anmeldung & Hotel** | **Penny Siwula<br>Kelly Zielinski** | **+1 630 468-6731<br>+1 630 468-7015** | **dgeseminar@lionsclubs.org** |
| **Reiseplanung/ Flugbuchung** | **Lisa Pastore<br>Lynda Rohr** | **+1 630 468-7052<br>+1 630 468-6832** | **Dgetravel@lionsclubs.org** |
| **Reisekosten-rückerstattung** | **Laura Delgado** | **+1 630 468-6846** | **DistrictGovernorClaims@lionsclubs.org** |
| **Seminarprogramminhalt** | **Cynthia Bianchi** | **+1 630 468-6770** | **Cynthia.bianchi@lionsclubs.org** |

# ÄNDERUNGEN

Falls Sie nach der Einreichung Ihres Anmeldeformulars Änderungen vornehmen möchten, senden Sie bitte einfach eine E-Mail an dgeseminar@lionsclubs.org. Bitte teilen Sie Änderungen bis spätestens Dienstag, **30. April 2019** mit.

- ***Hotelreservierung*:** Änderung des Datums Ihrer Hotel-An- und/oder -Abreise. Alle Änderungen sind von der Verfügbarkeit von Hotelzimmern abhängig.
- *Korrektur der Schreibweise eines Namens:* Reichen Sie eine Korrektur der Schreibweise Ihres Namens bzw. des Namens Ihrer erwachsenen Begleitperson ein.
- *Stornierung:* Falls Sie und/oder Ihre Begleitperson aus irgendwelchen Gründen am Seminar für 1. VDGs/DGEs und/oder an der internationalen Convention nicht teilnehmen können,

  unterrichten Sie LCI bitte umgehend.